

Եկեիրմի եկտիննճի մատտէ—Շիր.

Օթուղ պէշինճի մաստէ—Օ հալ-
տէ իսթիմալի լազըմ կէէն սիլահ-
լար շունլար տըր, եանի եումիուգ,
վէ եախստ էօթիւրմէ, իրպ իլլա սէր-

Դրոք իբրևն ի մատեն—ճիրքէ-
թէ տախիլ օլան պիր ֆերտ, շիր-
քէթին նիզամնամէն հազգընտա
ասլա մալիմաթ վիրմէնէնէկինէ
տապիր պիր պըշադ իւզէրինէ եէ-
մին իտէնէք տիր :

ԳԽՈՐԺԱՐԵՆ ԲԷՏԻ ԷՏԱՄԻՆԻՐԻ ՄԱ.
ՇԱԳՄԱՆԴԱՆ ԱԿՈՒՆԵՆՈՐՈՒՄՆԱՆԻ, Է.
ՀԱՅԻՐԵՆԻ ՀԵՐ ԶԻՐ ԽԻՍԷՐԻ ԽՆԷ, ՄԱԴԱ.
ՊԱՐՁՊԱ ԿԵԼԻՎ ԽԻՍԷՐ ԲՈՐՈՐԱՊԵՐՆ ԿԱԿԱՆ
ԱԿԻՐԻՐ, ՎԷ ԳԱԿԱՆՈՐԴ ԽԳՐՈՄԻՆԷԼԻՆ.
ԱԿԷՆԵԼԻՆԻ ՄԱԿԱԿԱՆԻՐԿԱՆ ԱՆԻՍԷ Ա-
ՆԱԿԻՐԻ: Հ. ԲԼԱՌՖԵԼՏ ՎԷ ԳՈՒՄ.
ԳՊԱՐՄԱ 10, ԳՈՐԺԻՍԵՆ ԽԱՆ 18—7

2 թորով ստեղծ-Վեպերը խառնի՜
 ԼԵՐԵ, պէ՛լ խառնի՜րանք, խորքը զա-
 պրերն իշխում օրան թաշ վէ զունու,
 տամայրը, չէ՛բեր իւլէթիւն, վէ խո-
 րանքը թօրանաղբը մահէ՛լ խառնի՜
 ԼՂԵՐԵ՛ն տէ՛կ խոր՛

Շիշէրէրն իւզերիւնէ հէր պիւր բու-
 նարն իսկի պտուղնանարն տիգզաթ
 օրնանայր՝

Պաշտատ իրար օրունա Վիշի դապ-
 րունայպարն տալար պալուրունը,
 քա՛հափփերի՛ է՛գաղանկներս՝

8. ԵԷՆԻ ՃԱՄԻ ՍՕԴԱԳ.

Եկնի քիւլատ օլունան 8 նիւմէրօյ

մաղաղատա , Բարիս վէ Լօնտրանը
սօն մօտասը օլարագ էրքէք իլին Հո
ղրր էսվապ սաթըլըր :

Ֆիեաթլար բէք էհվէն տիր :
 Ֆ. ԿՐԻՒՆՊՕՄ ՎԷ ԳՈՒՄՐ

ԷԿՐՈՒՄ ՊՅՐՍԱԿԱՐԸ

Բարխ, Ա Յուլիա	
Ճրանարդ ֆոնտառու	5 ⁰ / ₀ 116-75
" "	5 ⁰ / ₀ 82-55
" "	5 ⁰ / ₀ Ա.

ՀԵՆՐԻԿ ԻՆԴԵՐՅԱՆԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ 116-05

ԱԳՈՒՆԼԱՐ ՖԻՆԱՅԸ	
Գրեմի ժէնքայ Ե ⁰ / ₀	—
Սօսիէթէ ժէն Ե ⁰ / ₀	—
Խաթանայօլ Պանգաալ	—
Սօսիէթէ Օթաման	—
Թրամբայ Ե ⁰ / ₀	—

ԳԱՅՄԵՆԻՆ ԲԻԱԶԱՍՈՂ	
ԷՆ ԵՐԲՐԷ	1170-
ԷՆ ԱՅՈՂՈՂ	1110-
ՍԱՌԹ Յ ԱՆԷ	1113-
ԵՐԵՂԻԷ ԳԱՅՄԷՆ ԿԱՐԷՐ ԻՆԷ	17-05

259

ՄՈՒՀԱՐԷՊԵՍԻ ՀԻՔԵԱՅԷՍԻ

ԹԵԿԼԻՖԻ ՎԱՐԴԱՆ ՊԷՅ

Իշպուռ հիւրեայէլ յի մէհնհուրէ Լիւ
 իշխալ օրուայ պէհհէ ճիւղի թապալ
 անս էվիվէ ապունէ օսանլարա
 ինէնէ 22. վէ թապալանան սոնր
 23 զՅ. սիմ՝ ճիւղիւնէ սաթիւ
 Ապունէ Լապլումայ իսթէյէն
 Լապլումայ Իսթանպուլում Սուլթան
 ճամալանտա Էստէ Էֆէնտի Լանթ
 ռա Դորապալի Եչանէ Էֆէնտի Պէյ
 պըրէնտան, վէ Պէյօղլանտա Թալ
 անպալը ճառտէսիսնէ 42 ռոսիւր
 Լ. գաղլիստա Միհհրան Ս. Բիթան
 ճանան վէ Թըրքէմանը Էֆէրս
 Լիւվիվիսի Վիլէն աղալա միւրս
 Լիւվիվիսի իմէմ Իրազմ սորս

«Ժիլը ձիկը ետևաւ» նիւսէն նիւս
տէ իշխրա իթմէթ իսթէեհէնլըր կէ
տէ, ք պալէտաէ մէ քիւր ժահէլէթ
տէ, վէ կէրէք Իսթանպուլտա Էմի
թիննաէ Սուճու Պօլտա աղանք
Պիւք.քըմնընսա, վէ Պէ յօղլուս
Էլպա-ճաւիսինա 167 նիւսէթու
թլէն ի յաղա Թաթթիթնէ վէ Թաղ
ա-պալընտա Անլըրէտա աղանք
Իսթիննիսի տիւք.քըմնապընս



Միշտ կը հաստատուէ ինքնին ի
մազին բնական զօրացուցիչը :

114 AND 116 SOUTHAM

Եւ ծախուի ամէն Կեղծծամա
Ճառներէն, և Լ'նկ

Պէյօղլուհտա 368 հիւմէրօյ
լիզ էնզախանէս

LA CENTRALE

Եւ յանձնար, անտիմ սիր Ֆրանսաց սիւսերիւն գումանասար օրուս, զգարը, մազթնա սիր փնտախ սիւսերիւն Կոնստ, Կաշիկ մէջը թարախ: Կոնստ սոցադոնա 108 Նրմբոտա տոր: Երեսանգիթ մաշնի միւսէ ՅՈՐԴՈՒՆԻՆ ԺՈՒՐՍԱՆ, Թիւրքիս զէն Են խին մէջըր գումանասար ուսուսի անէնթոտ տոր: Եւ Կաշիկ մաշնամթ արագ զէն Կաշի զէն մազապարըն սիւսերիւնաւ Կ իմէ Ենիթիւն, Կաշմաւտա Կարաթըս զէն օրիսիւն գումարխան: Եւ իմի բառ խաւրտաւ գումանասար գումարխանի խաւրխանէ: զէն Ենիթի Կաշմաւտա Էսքի օրիսանըն Կարդոտա միւսէ Մար: Եւ զօրեւտար Մարիթիմ, Մէլիգիւն, Բէշ Կոստան, Եւ Մէլիգիւն անտեօրթ Ֆրանսաց տէնից սիւսերիւն գումանասարընըն Թէն: Եւ միւսէ Տ. Գումարիկ Են միւսանամթ Կոշի-Էնիւր: